

629231-2026 - Gara

Germania – Servizi di pubblica amministrazione e difesa e servizi di previdenza sociale – Beratungsleistungen für die Programmbegleitung im Fördergebiet „Neue Mitte“ Stadt Lauta im Bund-Länder-Programm „Lebendige Zentren - Erhalt und Entwicklung von Orts- und Stadtkernen“ (LZP)

OJ S 177/2026 14/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Lauta

E-mail: info@lauta.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Beratungsleistungen für die Programmbegleitung im Fördergebiet „Neue Mitte“ Stadt Lauta im Bund-Länder-Programm „Lebendige Zentren - Erhalt und Entwicklung von Orts- und Stadtkernen“ (LZP)

Descrizione: Beratungsleistungen für die Programmbegleitung im Fördergebiet „Neue Mitte“ Stadt Lauta im Bund-Länder-Programm „Lebendige Zentren - Erhalt und Entwicklung von Orts- und Stadtkernen“ (LZP)

Identificativo della procedura: 01a06834-cd61-422a-8cec-a52b960ec490

Identificativo interno: 03/2026

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75000000 Servizi di pubblica amministrazione e difesa e servizi di previdenza sociale

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Stadt Lauta

Località: Lauta

Codice postale: 02991

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 12 195 588,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: siehe Ausschreibungstext

Base giuridica:

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: siehe Ausschreibungstext

Amministrazione controllata: siehe Ausschreibungstext

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: siehe Ausschreibungstext

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: siehe Ausschreibungstext

Corruzione: siehe Ausschreibungstext

Partecipazione a un'organizzazione criminale: siehe Ausschreibungstext

Frode: siehe Ausschreibungstext

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: siehe Ausschreibungstext

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: siehe Ausschreibungstext

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: siehe Ausschreibungstext

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: siehe Ausschreibungstext

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: siehe Ausschreibungstext

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Beratungsleistungen für die Programmbegleitung im Fördergebiet „Neue Mitte“ Stadt Lauta im Bund-Länder-Programm „Lebendige Zentren-Erhalt und Entwicklung von Ort- und Stadtkernen“ (LZP)

Descrizione: Gesellschaftliche, wirtschaftliche und ökologische Veränderungen stellen die Stadt Lauta vor erhebliche Herausforderungen. Insbesondere der demografische und wirtschaftliche Struktur-wandel, die Sicherung der Daseinsvorsorge, die Stärkung des gesellschaftlichen Zusammenhalts sowie die zunehmenden Anforderungen an Klimaanpassung, Ressourcenschutz und nachhaltige Stadtentwicklung erfordern eine langfristig ausgerichtete und integrierte Stadtentwicklungsstrategie. Mit dem im Dezember 2025 beschlossenen Strukturentwicklungskonzept (StrEK) Lauta wurden diese Rahmenbedingungen umfassend untersucht und strategische Entwicklungsschwerpunkte für das gesamte Stadtgebiet definiert. Im Ergebnis wurde die Kernstadt Lauta als vorrangiger räumlicher Handlungsschwerpunkt identifiziert. Die vertiefenden Untersuchungen im Rahmen des parallel erarbeiteten Ortsentwicklungskonzeptes bestätigen insbesondere städtebauliche, funktionale und freiraumbezogene Defizite im zentralen Bereich der Kernstadt. Eine besondere Herausforderung besteht im Fehlen einer klar ausgeprägten, funktional vielfältigen und identitätsstiftenden Stadtmitte. Der zentrale Bereich der Kernstadt kann seine Funktion als Ort der Begegnung, des gesellschaftlichen Lebens und der Versorgung bislang nur eingeschränkt wahrnehmen. Gleichzeitig bestehen erhebliche Potenziale für eine städtebauliche und funktionale Neuordnung, die Aufwertung öffentlicher Räume sowie die Schaffung klimaangepasster und resilienter Stadtstrukturen. Vor diesem Hintergrund verfolgt die Stadt Lauta mit dem Fördergebiet „Neue Mitte“ das Ziel, den zentralen Bereich der Kernstadt nachhaltig zu stärken und schrittweise zu einem lebendigen, multifunktionalen und

identitätsstiftenden Stadtzentrum weiterzuentwickeln. Neben der Aufwertung des öffentlichen Raumes sollen insbesondere die Aufenthaltsqualität verbessert, soziale und öffentliche Nutzungen gestärkt, städtebauliche Missstände beseitigt und Maßnahmen der Klimaanpassung und ökologischen Stadtentwicklung umgesetzt werden. Die Entwicklung des Fördergebietes stellt eine langfristige und komplexe Gesamtmaßnahme dar, deren erfolgreiche Umsetzung eine kontinuierliche fachliche, fördertechnische, finanzwirtschaftliche und organisatorische Begleitung erfordert. Die Stadt Lauta beabsichtigt daher, für die Durchführung der städtebaulichen Gesamtmaßnahme einen qualifizierten Dienstleister mit der Programmbegleitung des Fördergebietes „Neue Mitte“ zu beauftragen. Gegenstand der Beauftragung ist die umfassende Unterstützung der Stadt bei der Vorbereitung, Steuerung, Umsetzung, Finanzierung, förderrechtlichen Begleitung und Abrechnung der Gesamtmaßnahme. Der Auftragnehmer soll die Stadtverwaltung dabei unterstützen, die im Fördergebiet vorgesehenen Einzelmaßnahmen zielgerichtet umzusetzen, Fördermittel effizient einzusetzen, die einschlägigen förderrechtlichen Anforderungen einzuhalten und die Entwicklung des Gebietes über den gesamten Durchführungszeitraum kontinuierlich zu begleiten. Das Maßnahmegebiet „Neue Mitte“ als konkretes Fördergebiet ist 46,8 ha groß. Für die Begleitung im Fördergebiet „Neue Mitte“ der Stadt Lauta im Bund-Länder-Programm „Lebendige Zentren-Erhalt und Entwicklung von Orts- und Stadtkernen (LZP) wird mit dieser Ausschreibung ein fachlich geeigneter Bieter gesucht.

Identificativo interno: LOT-0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 75000000 Servizi di pubblica amministrazione e difesa e servizi di previdenza sociale

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Optionen: Vertragslaufzeit bis 31.12.2030 und anschließende Verlängerung jeweils um ein Jahr bzw. bis zum Ende des Durchführungszeitraumes 31.12.2040. Grund der Optionen: Gewährung Fördermittel; voraussichtliches Ende Durchführungszeitraum

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Stadt Lauta

Località: Lauta

Codice postale: 02991

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 382 353,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: durchschnittlicher Gesamtumsatz (Jahresmittel) der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: durchschnittlicher Umsatz für einschlägige Leistungen in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: durchschnittliche Anzahl der Mitarbeiter der vergangenen drei Jahre (2023, 2024, 2025)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung des Projektleiters

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung des Projektstellvertreters

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung Kommunalberatung

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung Stadtplanung

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung Architektur/Ingenieurwesen

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anzahl der Referenzen für vergleichbare Leistungen in der Städtebauförderung in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Anzahl der Referenzen für öffentliche Auftraggeber und mit Fördermitteln in den vergangenen drei Jahren (2023, 2024, 2025)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 5,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: siehe Ausschreibungstext

Descrizione: - Darstellung eines möglichen Umsetzungskonzeptes, beabsichtigte

Herangehensweise an die Aufgaben -> Gewichtung: 0,1 - Darstellung der Vorgehensweise bei der Abrechnung von Fördermitteln / beabsichtigte Unterstützung des Auftraggebers bei der

Abrechnung von Fördermitteln; Fördermittelakquise -> Gewichtung: 0,1 - Umfassende

Darstellung eines Referenzobjektes mit vergleichbarer Aufgabe durch die vorgestellten und für die ausgeschriebene Aufgabe maßgeblichen Projektbeteiligten; Darstellung der Aufgaben und deren Umsetzung; Kommunikation mit dem Auftraggeber; Kommunikation mit der

Öffentlichkeit -> Gewichtung: 0,2 - Vorstellung zur Projektorganisation/interne Kommunikation - > Gewichtung: 0,1 - Vorstellung des Projektteams/Verfügbarkeit der Projektbeteiligten ->

Gewichtung: 0,2 - Technische Büroausstattung/IT-gestütztes Abrechnungs-

/Buchhaltungssystem -> Gewichtung: 0,1

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 0,8

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: siehe Ausschreibungstext

Descrizione: Vergütung/Stundenlöhne; Sach- und Nebenkosten -> Gewichtung: 0,2
Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (decimale, esatta)
Criterio di aggiudicazione: numero: 0,2

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a06834-cd61-422a-8cec-a52b960ec490/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 20/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a06834-cd61-422a-8cec-a52b960ec490/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 14/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise bei dem Bewerber nachzufordern, sofern diese zum Zeitpunkt der Abgabe der Bewerbungsunterlagen nicht beigelegt haben und soweit dies juristisch möglich ist und im Übrigen Relevanz für die Wertung besteht. Die Auftraggeberin wird für die Nachforderung von Nachweisen und Erklärungen gegenüber dem Bewerber eine angemessene Frist im Sinne des § 56 Abs. 4 VgV setzen. Werden die insofern geforderten Unterlagen dann nicht fristgerecht eingereicht, wird die Bewerbung vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informazioni sui termini per il riesame: Verstöße im Sinne von § 135 Abs. 1 GWB

(Unwirksamkeit des Vertrages) sind in einem Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30

Kalendertagen ab Kenntnis des Verstoßes, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend zu machen. Hat die Auftraggeberin die Auftragsvergabe im EU-Amtsblatt bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU (§ 135 Abs. 2 GWB). Ein Nachprüfungsverfahren ist nur bei Einhaltung nachfolgender Voraussetzungen zulässig: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Bewerber im Vergabeverfahren erkannt hat, sind gegenüber der Auftraggeberin innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin über das Nachrichtenportal bei www.eVergabe.de zu rügen. Die Frist beginnt mit der Kenntnis des Vergabeverstößes und endet mit Ablauf des zehnten Kalendertages, spätestens jedoch mit Ablauf der in der Bekanntmachung bzw. den Vergabeunterlagen genannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass nach Ablauf dieser Frist Vergabeverstöße, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht mehr gerügt werden können. Ein Nachprüfungsantrag ist binnen 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, einzureichen (§ 160 Abs. 3 GWB). Die Auftraggeberin informiert im Sinne des § 134 GWB spätestens 10 Kalendertage vor dem Vertragsschluss denjenigen bzw. diejenigen Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses. Die Mitteilungen erfolgen ausschließlich auf www.eVergabe.de an den Bieter. Mit der Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt sich der Bieter damit einverstanden und verpflichtet sich, dass der Schriftverkehr ausschließlich über www.eVergabe.de erfolgt, und zwar auch in Bezug auf die Mitteilung über beabsichtigte Rechtsbehelfe seitens des Bieters. Weiterhin erklärt sich der Bieter einverstanden, dass den nichtberücksichtigten Bieter der Name des erfolgreichen Bieters mitgeteilt wird.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: HMW Rechtsanwälte Steuerberater

Numero di registrazione: DE 284554926

Indirizzo postale: Hauptstraße 10

Località: Markkleeberg

Codice postale: 04416

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig (DED52)

Paese: Germania

Referente: Frau Rechtsanwältin Anne-Katrin Seyfarth

E-mail: sekretariat@hmw-markkleeberg.de

Telefono: +49 3413504950

Indirizzo internet: <https://www.hmw-kanzlei.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Stadt Lauta

Numero di registrazione: amtlicher Gemeindeschlüssel: 14625180

Indirizzo postale: Karl-Liebkecht-Straße 18

Località: Lauta

Codice postale: 02991

Suddivisione del paese (NUTS): Bautzen (DED2C)

Paese: Germania

Referente: Bürgermeister Herr Frank Lehmann

E-mail: info@lauta.de

Telefono: +4935722 3610

Indirizzo internet: <https://www.lauta.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Numero di registrazione: DE287064009

Indirizzo postale: Braustraße 2

Località: Leipzig

Codice postale: 04107

Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Paese: Germania

Referente: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefono: +49 3419970

Indirizzo internet: <http://www.lds.sachsen.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 01a08b52-1c98-4477-ab2b-589b62b36ec7 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/09/2026 23:25:37 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 629231-2026

Numero dell'edizione della GU S: 177/2026

Data di pubblicazione: 14/09/2026